



Markt Eschau

Amts- und Mitteilungsblatt

www.eschau.de

Öffnungszeiten Rathaus

Montag, Mittwoch, Freitag:

08.00 – 12.00 Uhr sowie Termine

Dienstag:

13.00 – 16.00 Uhr nach individueller

Donnerstag:

13.00 – 18.00 Uhr Vereinbarung

Telefon-Nr.: 09374 / 9735-0

E-Mail: rathaus@eschau.de

Ausgabe Nr. 19 / 13.10.2021

Jahrgang 2021



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

beim Besuch des Rathauses Eschau bitten wir Sie weiterhin auf die Einhaltung der Abstands- und Hygieneregeln zu achten. Um unnötige Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir Termine zu vereinbaren.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Marktverwaltung sind telefonisch, per E-Mail oder auf dem Postweg für Sie erreichbar.

Einlass

- Bitte um Terminanmeldung
- Bitte klingeln, damit die Abstandsregeln gewahrt bleiben
- Bitte vor der Rathaustüre warten
- Eintritt 1 Person / Ehepaar / Familie pro Büroraum
- Zutritt nur mit Mund-Nasen-Schutzbedeckung
- Desinfektionsmittel im Eingangsbereich nutzen
- 1,50 Meter Mindestabstand wahren

Ausgabe „Gelber Sack“

Ausgabe vor der Rathaustüre (Bitte nur 1 Rolle pro Haushalt)

Allgemeine Öffnungszeiten Rathaus

Montag, Mittwoch und Freitag: 08:00 Uhr - 12:00 Uhr

Dienstag: 13:00 Uhr - 16:00 Uhr

Donnerstag: 13:00 Uhr - 18:00 Uhr

Erreichbarkeit Markt Eschau

Postanschrift: Markt Eschau, Rathausstr. 13, 63863 Eschau

E-Mail: rathaus@eschau.de **Homepage:** www.eschau.de

Telefon: 0 93 74 / 97 35 - 0

Sie erreichen unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter direkt unter folgenden Telefon-Nummern:

Einwohnermeldeamt / Passamt:	0 93 74 / 97 35 - 113
Standesamt / Friedhofswesen:	0 93 74 / 97 35 - 112
Geschäftsleitung:	0 93 74 / 97 35 - 121
Bauamt:	0 93 74 / 97 35 - 131
Bautechnik /	
Öffentliche Sicherheit und Ordnung:	0 93 74 / 97 35 - 128
Kämmerei:	0 93 74 / 97 35 - 118
Marktkasse:	0 93 74 / 97 35 - 116
Steuern und Abgaben / Gewerbeswesen:	0 93 74 / 97 35 - 117
Öffentliche Veranstaltungen	0 93 74 / 97 35 - 126
Quartiersmanagement	0 93 74 / 97 35 - 125

Berthold RÜth mit Kommunaler Verdienstmedaille in Bronze ausgezeichnet

Für seine langjährige Tätigkeit in der Kommunalpolitik verlieh der Bayer. Staatsminister des Innern, für Sport und Integration Joachim Herrmann an Landtagsabgeordneten Berthold RÜth die Medaille für besondere Verdienste um die kommunale Selbstverwaltung in Bronze.

Die Ehrung erfolgte im Rahmen einer Feierstunde in den Mainfrankensälen Veitshöchheim. Die Aushändigung der Verdienstmedaille erfolgte durch Staatssekretär Gerhard Eck.

Berthold RÜth engagiert sich seit mehr als drei Jahrzehnte mit besonderem persönlichen Einsatz auf Gemeinde- und Landkreisebene für die kommunale Gemeinschaft, so Staatssekretär Eck. Seit Mai 1990 gehört er sowohl dem Marktgemeinderat Eschau als auch dem Kreistag des Landkreises Miltenberg an. Großes Verantwortungsbewusstsein für das gesellschaftliche Leben zeigt er durch ein vielfältiges Engagement für die örtlichen Vereine. Seit 2003 bringt sich Berthold RÜth kompetent in die Arbeit des Bayer. Landtags ein. Die Stärkung des ländlichen Raums ist ihm ein wichtiges Anliegen. Hier konnte er als Leiter der Enquete-Kommission des Bayer. Landtags zur Förderung gleichwertiger Lebensverhältnisse und Arbeitsbedingungen in ganz Bayern seine Erfahrungen aus dem unmittelbaren dörflichen Umfeld seiner Heimatgemeinde einfließen lassen.



v.l.n.r. Staatssekretär Gerhard Eck, Berthold RÜth, MdL und
Erster Bürgermeister Gerhard RÜth bei der Verleihung der
kommunalen Verdienstmedaille in Bronze

Neues Mittleres Löschfahrzeug für Freiwillige Feuerwehr Hobbach gesegnet

Große Freude herrschte bei den Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr Hobbach. Im Rahmen einer Feierstunde am Bahndamm wurde das neue Mittlere Löschfahrzeug offiziell in Dienst gestellt und gesegnet. Dabei wurden verdiente Feuerwehrkameraden aus Sommerau und Hobbach für ihren langjährigen Dienst ausgezeichnet. Für die musikalische Umrahmung sorgte die Musikkapelle „Spessartklang“ Hobbach.

Erster Bürgermeister Gerhard Rüth betonte, dass mit dem neuen Fahrzeug der Brandschutz im Markt Eschau sowie der Schutz der eingesetzten Feuerwehrkräfte deutlich verbessert werde. Das bisherige Löschgruppenfahrzeug LF 8 sei 1988 beschafft worden und erfüllte nicht mehr die aktuellen Anforderungen. Im Juni 2018 beantragte die Freiwillige Feuerwehr Hobbach die Beschaffung eines Ersatzfahrzeuges. Der Marktgemeinderat habe bereits im Juli 2018 diesem Antrag zugestimmt und eine staatliche Förderung bei der Regierung von Unterfranken beantragt. Nachdem die Freiwillige Feuerwehr Erlenbach a. Main ebenfalls ein Mittleres Löschfahrzeug benötigte, erfolgte gemeinsam mit der Stadt Erlenbach die Neubeschaffung des Fahrzeuges. Durch diese interkommunale Zusammenarbeit wurde eine Erhöhung der staatlichen Zuwendung von 51.500 Euro auf 56.400 Euro erreicht. Die Gesamtkosten für die Beschaffungsmaßnahme betragen 259.281 Euro, so dass ein Eigenanteil von 202.881 Euro für den Markt Eschau verbleibt. Bürgermeister Gerhard Rüth wies daraufhin, dass aktuell ein Feuerwehrbedarfsplan erstellt werde, um die notwendigen Beschaffungsmaßnahmen für die vier Feuerwehren in den nächsten Jahren bedarfsorientiert zu ermitteln.



(v.l.n.r.) Landtagsabgeordneter Berthold Rüth, 1. Kommandant Udo Hirsch, Bürgermeister Gerhard Rüth, Alt-Bürgermeister Michael Günther (Foto: Patrick Römlein)

Den ökumenischen Segen für das neue Fahrzeug spendeten Pfarrerin Romina Englert und Pfarrer Franz Leipold. Sie dankten für den segensreichen Dienst der Feuerwehren, die immer dort helfen, wo die Not sehr groß sei.



v.l.n.r. Bürgermeister Gerhard Rüth
und 1. Kommandant Udo Hirsch
Foto: Patrick Römlein

Nach der Übergabe des Fahrzeugschlüssels durch Bürgermeister Gerhard Rüth an den 1. Kommandanten Udo Hirsch, dankte dieser für die erfolgte Neubeschaffung. Das Mittlere Löschfahrzeug verfüge über einen 800 Liter Wassertank, einen Allrad-Antrieb und sei geländegängig. Damit könne künftig auch die Waldbrandbekämpfung wirkungsvoller geleistet werden. Kreisbrandinspektor Thomas Zimmermann lobte die kooperative Zusammenarbeit zwischen Erlenbach und Eschau bei der Fahrzeugbeschaffung. Das Fahrzeug schütze nicht nur die Bürgerinnen und Bürger, sondern auch die Feuerwehrleute. Schlagkräfte Feuerwehren, so Landtagsabgeordneter Berthold Rüth, müssten gut ausgebildet und gut ausgerüstet sein. Beides sei bei der Freiwilligen Feuerwehr Hobbach gewährleistet. Er betonte, der Freistaat Bayern werde auch weiterhin die Kommunen im Brand- und Katastrophenschutz unterstützen. Im Doppelhaushalt seien 360 Millionen Euro an Ausgabemitteln veranschlagt.

Verdiente Feuerwehrkameraden mit Ehrenzeichen ausgezeichnet

Im Rahmen der Segnung des neuen Mittleren Löschfahrzeuges der Freiwilligen Feuerwehr Hobbach wurden verdiente Feuerwehrkameraden für ihren langjährigen Dienst mit dem Staatlichen Feuerwehr Ehrenzeichen gewürdigt. Die Ehrung wurde von Kreisbrandinspektor Thomas Zimmermann und Ersten Bürgermeister Gerhard Rüth vorgenommen.

Kreisbrandinspektor Zimmermann freute sich, dass die Ehrung der Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren Sommerau und Hobbach in öffentlicher Form erfolge. Dadurch werde das ehrenamtliche Engagement besonders gewürdigt. Bürgermeister Rüth wies daraufhin, dass sich die Feuerwehren zu einer universellen Hilfs- und Rettungstruppe entwickelt hätten. Sie löschen Brände, retten Verletzte und müssen umweltschädliche Stoffe beseitigen. Nicht zuletzt die Bilder der Flutkatastrophe in Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz hätten gezeigt, wie wichtig und wertvoll die Arbeit der Feuerwehren sei. Dabei würden diese bei den Einsätzen auch Leib und Leben riskieren.

Er danke den Feuerwehrkameraden für deren stete Bereitschaft, für ihre Mitmenschen da zu sein und sich für diese einzusetzen.

Ausgezeichnet wurden von der Freiwilligen Feuerwehr Sommerau Stephan Frieß und Martin Horlebein für 25 Jahre sowie Rainer Frieß, Hubertus Siegler und Dieter Völker für 40 Jahre. Von der Freiwilligen Feuerwehr Hobbach wurden Hubert Ackermann, Rigobert Roth, Roland Spielmann und Udo Hirsch für 40 Jahre Feuerwehrdienst geehrt.



Ehrung der Feuerwehrkameraden der Freiwilligen Feuerwehr Sommerau

v.l.n.r. Kreisbrandinspektor Thomas Zimmermann, Kommandant Patrick Englert, Stephan Frieß, Martin Horlebein, Rainer Frieß, Hubertus Siegler, Dieter Völker, Bürgermeister Gerhard Rüth (Foto: Patrick Römlein)



Ehrung der Feuerwehrkameraden der Freiwilligen Feuerwehr Hobbach

v.l.n.r. Kreisbrandinspektor Thomas Zimmermann, Hubert Ackermann, Rigobert Roth, Roland Spielmann, Udo Hirsch, 2. Kommandant Felix Zimmermann, Bürgermeister Gerhard Rüth (Foto: Patrick Römlein)

32 neue Koffer:

Zweite Eröffnung für den "DenkOrt Deportationen" in Würzburg

Am 17. Juni 2020, dem 77. Jahrestag der letzten Deportation jüdischer Mitbürgerinnen und Mitbürger aus Unterfranken in die osteuropäischen Vernichtungslager der Nationalsozialisten, wurde der "DenkOrt Deportationen" vor dem Würzburger Hauptbahnhof offiziell eröffnet. In den vergangenen Tagen sind aus bisher 47 Gepäckstücken aus Holz, Metall und Stein, die an die verschleppten und ermordeten Juden erinnern sollen, fast 80 geworden: 32 neue Koffer wurden aufgestellt und das Mahnmal vor etwa 200 Gästen am 24. September 2021 zum zweiten Mal eröffnet. Mit dabei ist auch ein Koffer aus dem Markt Eschau, der von der Künstlerin Karin Günther gestaltet wurde.

Die neuen Koffer repräsentieren Gemeinden und Wohnorte aus ganz Unterfranken

Die neuen künstlerisch gestalteten Koffer repräsentieren insgesamt 43 Gemeinden und Wohnorte aus ganz Unterfranken, in denen bis 1933 jüdische Menschen lebten. In den einzelnen Kommunen steht jeweils ein identisches Gepäckstück als kleines Denkmal vor Ort. Am Ende der zweiten Eröffnung stellten sich Bürgermeisterinnen und Bürgermeister aus den Gemeinden zu ihren Gepäckstücken und gedachten in einer Schweigeminute an die 2069 jüdischen Kinder, Frauen und Männer, die zwischen 1941 und 1944 aus ganz Unterfranken verschleppt wurden. Soweit bekannt ist, haben nur 63 von ihnen die Shoah überlebt. "Es ist etwas Besonderes, was hier unter Mithilfe von so vielen Menschen entstanden ist", betonte Würzburgs Oberbürgermeister Christian Schuchardt bei seiner Begrüßung: "Es ist ein wachsendes Denkmal, und ich gehe davon aus, dass wir noch viele



Eröffnungen haben werden." Insgesamt sind durch die Erweiterung jetzt 103 ehemalige jüdische Kultusgemeinden aus Unterfranken am DenkOrt Deportationen repräsentiert. "Ich freue mich sehr, dass sich immer mehr Orte an diesem Mahnmal beteiligen", sagte Josef Schuster, der Präsident des Zentralrats der Juden. Er erinnerte daran, dass die Ermordung der jüdischen Bevölkerung zwischen 1933 und 1945 unter den Augen von Millionen von Deutschen geschah, "die wegesehen haben, als ihre jüdischen Nachbarn jahrelang drangsaliert wurden und schließlich über Nacht verschwanden". Im Frühjahr 2022 wird auch in Eschau ein Erinnerungskoffer aufgestellt werden.

Gedenkstätte für deportierte jüdische Mitbürgerinnen und Mitbürger am Hauptbahnhof Würzburg

Foto Markt Eschau

**Auszug aus der Niederschrift
über Sitzung des Marktgemeinderates des Marktes Eschau
am Montag, 22.07.2021, in der „Elsavahalle“ Eschau**

Anwesenheitsliste

Vorsitzender

1. Bürgermeister Gerhard Rüth

Marktgemeinderatsmitglieder

2. Bürgermeisterin Alexandra Frieß
3. Bürgermeisterin Gisela Zipf
Marktgemeinderat Otto Ackermann
Marktgemeinderat Peter Adler
Marktgemeinderat Jens Ballmann
Marktgemeinderat Georg Horlebein
Marktgemeinderat Klaus Jaxtheimer
Marktgemeinderat Jonathan Kabel
Marktgemeinderat Wolfgang Katte
Marktgemeinderat Matthias Langer
Marktgemeinderat Christian Pfeifer
Marktgemeinderätin Hildegard Rotter
Marktgemeinderat Berthold Rüth
Marktgemeinderat Tobias Siegler
Marktgemeinderat Sebastian Wehren

abwesende / entschuldigte Marktgemeinderatsmitglieder

Marktgemeinderätin Brigitte Maier

Marktverwaltung

Herr Walter Wölfelschneider
Herr Matthias Günther
Frau Marina Vornberger

Sonstige

TOP 05. Öffentliche Sitzung und TOP 12.2. Nichtöffentliche Sitzung
Herr Michael Nikloes und Herr Harald Reinthaler, Ingenieurbüro Jung GmbH, Kleinostheim

1. Bürgermeister Gerhard Rüth eröffnet die Sitzung.

Der Marktgemeinderat des Marktes Eschau wurde mit Einladung vom 03.09.2021 unter Bekanntgabe der Tagesordnung form- und fristgerecht zu der heutigen Sitzung eingeladen.

Einwände gegen die Tagesordnung werden nicht erhoben.

1. Bürgermeister Gerhard Rüth stellt fest, dass der Marktgemeinderat ordnungsgemäß geladen wurde, die Mehrheit der Mitglieder des Marktgemeinderates anwesend und stimmberechtigt ist und der Marktgemeinderat damit beschlussfähig ist.

Öffentliche Sitzung

Tagesordnung

01. Genehmigung von Niederschriften

Niederschrift der Sitzung vom 19.07.2021

Niederschrift der Sitzung vom 22.07.2021

02. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Niederschrift der Sitzung vom 19.07.2021

Niederschrift der Sitzung vom 22.07.2021

03. Bekanntgaben und Informationen von 1. Bürgermeister Gerhard Rüth

03.1. Aktueller Sitzungskalender

Termin Waldbegehung

03.2. Corona-Pandemie

Aktuelle Informationen

03.3. „Bauboom“

03.4. Rathaus Eschau

An- und Umbaumaßnahmen

03.5. Rathaus Eschau

Glasfaseranschluss

03.6. Marktgemeinderat Markt Eschau

Einführung Rats-Informationssystem (RIS)

03.7. Kindertageseinrichtungen im Markt Eschau

Containeranlage Kindertageseinrichtung Eschau

03.8. Projekt „Zukunft“

Virtueller Abschlussworkshop

03.9. Kommunale Allianz SpessartKraft e.V.

Konzept „Entscheidungsfindungsprozesse“

03.10. Regionaler Planungsverband „Bayerischer Untermain“

Steuerung von Freiflächen-Photovoltaikanlagen (FF-PVA)

03.11. Hochwasserrisiko-Management-Richtlinie

„Risikodialog“

03.12. Hochwasser-Check

03.13. Hilfe für die Opfer der Unwetterkatastrophe

in Bayern, Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz

04. Bürgerfragestunde

05. Breitbanderschließung im Markt Eschau

Ausbau Glasfasernetz

05.1. Aktuelle Information

05.2. Entscheidung Handlungs- und Vorgehensweise

06. „Wildensteiner Straße“ Eschau

Straßenbau-, Kanalbau- und Wasserleitungsarbeiten sowie Neugestaltung Spielplatz

Aktuelle Information

07. Feuerwehrwesen im Markt Eschau

Aufstellung Feuerwehrbedarfsplan

07.1. Aktuelle Information

07.2. Grundsatzentscheidung

08. Feuerwehrwesen im Markt Eschau

Freiwillige Feuerwehr Sommerau – (Ersatz-)Beschaffung Tragkraftspritze

08.1. Aktuelle Information

08.2. Grundsatzentscheidung

09. Anfragen Marktgemeinderatsmitglieder

09.1. Kommunales Klimaschutz-Netzwerk „DieKlima10“
Aktivitäten

09.2. Areal „Kreuzgasse“ Eschau
Sachstand Vermarktung

09.3. Alte „Viehwaage“ im Markt Eschau

01. Genehmigung von Niederschriften

Niederschrift der Sitzung vom 19.07.2021

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Marktgemeinderates vom 19.07.2021 wurde allen Marktgemeinderatsmitgliedern am 09.09.2021 auf dem Postweg übersandt.

Die Niederschrift über die nichtöffentliche Sitzung liegt zur Einsichtnahme auf.

Beschluss

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Marktgemeinderates vom 19.07.2021 wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis: 16 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

Hinweis

Die Niederschrift über die nichtöffentliche Sitzung gilt gemäß § 27 Abs. 2 Satz 2 GeschO als genehmigt.

Niederschrift der Sitzung vom 22.07.2021

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Marktgemeinderates vom 22.07.2021 wurde allen Marktgemeinderatsmitgliedern am 09.09.2021 auf dem Postweg übersandt.

Die Niederschrift über die nichtöffentliche Sitzung liegt zur Einsichtnahme auf.

Beschluss

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Marktgemeinderates vom 22.07.2021 wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis: 16 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

Hinweis

Die Niederschrift über die nichtöffentliche Sitzung gilt gemäß § 27 Abs. 2 Satz 2 GeschO als genehmigt.

02. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

1. Bürgermeister Gerhard Rüth gibt gemäß Art. 52 Abs. 3 GO i.V.m. § 22 Abs. 3 GeschO die Tagesordnungspunkte sowie den Gegenstand der in der Sitzung des Marktgemeinderates vom 19.07.2021 und vom 22.07.2021 in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse bekannt.

Sitzung vom 19.07.2021

TOP 10.

Haushalt Haushaltsjahr 2021

Aufnahme Kommunalkredit

TOP 11.

Neustrukturierung Wasserversorgung im Markt Eschau

Wasserleitungssanierung Hochbehälter Hobbach – St.-Michael-Straße Hobbach

Grundsatzentscheidung

Auftragsvergabe Ingenieurleistungen

TOP 12.

Sanierung Abwasserkanal „Wildensteiner Straße“ Eschau

Auftragsvergabe Sanierungsarbeiten

TOP 13.

Sanierung Abwasserkanal Weiler „Unteraulenbach“

Auftragsvergabe Sanierungsarbeiten

TOP 14.

Kindertageseinrichtungen im Markt Eschau

Neubau Kindertageseinrichtung Eschau

VgV-Verfahren Auftragsvergabe Architektenleistungen

Auftragsvergabe Architektenleistungen

TOP 15.

Feuerwehrwesen im Markt Eschau

(Ersatz-)Beschaffung Atemschutzkleidung

Sitzung vom 22.07.2021

TOP 02.

Kindertageseinrichtungen im Markt Eschau

kurzfristige Bereitstellung von weiteren Kinderbetreuungsplätzen

Grundsatzentscheidung Containeranlage Kindertageseinrichtung Eschau

05. Breitbanderschließung im Markt Eschau

Ausbau Glasfasernetz

05.2. Entscheidung Handlungs- und Vorgehensweise

Beschluss

Der Marktgemeinderat legt im Rahmen der Realisierung und Umsetzung des Projekts „Breitbanderschließung im Markt Eschau - flächendeckender Ausbau eines Glasfasernetzes“ (auf der Grundlage der am 21.06.2021 getroffenen Grundsatzentscheidung) die folgende weitere Handlungs- und Vorgehensweise fest:

Der Marktgemeinderat spricht sich für eine Kooperation bzw. eine Zusammenarbeit mit der Deutschen Telekom Technik GmbH - als bekanntem, bewährtem und leistungsfähigem Partner – unter den folgenden Maßgaben aus:

1. Der Marktgemeinderat stimmt einem eigenwirtschaftlichen Ausbau des Glasfasernetzes im Ortsteil Eschau durch die Deutsche Telekom Technik GmbH gemäß Angebot vom 21.06.2021 / 27.07.2021 zu.

1. Bürgermeister Gerhard Rüth wird zum Abschluss bzw. zur Abgabe und Unterzeichnung einer gemeinsamen (Ausbau-)Erklärung mit der Deutschen Telekom Technik GmbH beauftragt und ermächtigt.

- Mit dieser (Ausbau-)Erklärung wird der Eigenausbau (ohne Vorvermarktungsquote) des Ortsteils Eschau durch die Deutsche Telekom Technik GmbH initiiert und zeitnah durchgeführt.

2. Für die Ortsteile Hobbach, Sommerau und Wildensee wird durch die Deutsche Telekom Technik GmbH gleichzeitig eine Vorvermarktung gestartet bzw. zeitnah durchgeführt.

Es besteht gemeinsames Einverständnis, dass diese Ortsteile bei Erreichung einer Vorvermarktungsquote von 33 v.H. (jeweils ortsteilbezogene Betrachtung) durch die Deutsche Telekom Technik GmbH ebenfalls eigenwirtschaftlich ausgebaut werden.

3. Nach Abschluss der Vorvermarktung und Klarheit über die eigenwirtschaftlich ausgebauten Ortsteile/Adressen wird für alle verbliebenen Ortsteile und Weiler eine sogenannte „kombinierte“ Markterkundung durchgeführt; „kombiniert“ heißt, dass nach Durchführung der Markterkundung aus förderrechtlicher und verfahrenstechnischer alle Wege offen stehen – sowohl die Fortführung des Verfahrens nach der Bayerischen Gigabit-Richtlinie (BayGibitR) als auch nach dem Bundes-Förderprogramm mit Kofinanzierung durch das Bayerische Förderprogramm.

Die konkrete Handlungs- und Vorgehensweise für den flächendeckenden Ausbau eines Glasfasernetzes nach dem Grundsatz „Angebot eines Glasfaseranschlusses für alle Privathaushalte sowie alle Handels- und Gewerbebetriebe in allen Ortsteilen“ wird auf Basis bzw. unter Berücksichtigung der Ergebnisse der Markterkundung festgelegt.

Abstimmungsergebnis: 16 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

07. Feuerwehrwesen im Markt Eschau **Aufstellung Feuerwehrbedarfsplan**

07.2 Entscheidung / Grundsatzbeschluss

Grundsatzentscheidung

Der Marktgemeinderat beschließt, einen Feuerwehrbedarfsplan für den Markt Eschau aufzustellen.

Abstimmungsergebnis: 16 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

Beschluss

Für die Aufstellung eines Feuerwehrbedarfsplanes ist ein externes Fachbüro zu beauftragen.

Die Marktverwaltung wird beauftragt, zur Aufstellung eines Feuerwehrbedarfsplanes für den Markt Eschau Angebote von fachlich qualifizierten Büros (auf Grundlage eines von der Marktverwaltung zu erstellenden Leistungsverzeichnisses) einzuholen.

Abstimmungsergebnis: 16 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

08. Feuerwehrwesen im Markt Eschau **Freiwillige Feuerwehr Sommerau – (Ersatz-)Beschaffung Tragkraftspritze**

08.2 Entscheidung / Grundsatzbeschluss

Grundsatzentscheidung

Der Marktgemeinderat beschließt, eine Neu- bzw. Ersatzbeschaffung für die bei der Freiwilligen Feuerwehr Sommerau vorhandene Tragkraftspritze TS 8/8 zu beschaffen.

Abstimmungsergebnis: 16 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

Beschluss

Die Marktverwaltung wird beauftragt, für die Maßnahme einen Antrag auf Gewährung einer Zuwendung nach den Richtlinien für Zuwendungen des Freistaates Bayern zur Förderung des kommunalen Feuerwehrwesens (Feuerwehr-Zuwendungsrichtlinien – FwZR) bei der Regierung von Unterfranken zu stellen und, sobald und soweit ein förmlicher Zuwendungsbescheid oder die Zustimmung zum vorzeitigen Maßnahmenbeginn vorliegt, die Maßnahme durchzuführen; d.h. Angebote einzuholen, zu prüfen und zu werten sowie einen Vergabevorschlag zu erstellen.

Abstimmungsergebnis: 16 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

Zu allen anderen Tagesordnungspunkten wurden keine Beschlüsse gefasst.

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe des Amtsblatts:

Mittwoch, 20.10.2021, 09.00 Uhr

Erscheinungstermin: Mittwoch, 27.10.2021

Anzeigen und Nachrichten für das Amtsblatt können per E-Mail an
amtsblatt@eschau.de übersandt werden.

Nachrichten für den Textteil bitte als Worddokument. Dies gilt nicht für Anzeigen!
Anzeigen und Nachrichten, die (ohne vorherige Information der Marktverwaltung)
direkt an die Druckerei übersandt werden, können nicht veröffentlicht werden.

Reisepässe und Personalausweise

Alle bis zum 24.09.2021 beantragten Personalausweise und alle bis zum 17.09.2021 beantragten Reisepässe liegen in der Marktverwaltung, Zimmer-Nr. 1, zur Abholung bereit. Es wird darauf hingewiesen, dass bei der Abholung, soweit noch nicht erfolgt, die alten Ausweispapiere zurückzugeben sind.

Grüngutannahme

ACHTUNG Sommerzeit

(letzter Sonntag im März – letzter Sonntag im Oktober)

Mittwoch: 15.00 Uhr – 18.00 Uhr (3 Stunden)

Freitag: 14.00 Uhr – 16.00 Uhr (2 Stunden)

Samstag: 13.00 Uhr – 16.00 Uhr (3 Stunden)

Problemmüllsammlung

Dienstag, 19. Oktober 2021

09.30 Uhr – 10.30 Uhr Eschau Parkplatz am Friedhof

11.00 Uhr – 12.00 Uhr Hobbach Parkplatz gegenüber Gaststätte „Spessarter Hof“

Notarsprechtag

Die nächsten Notarsprechtage des Notariats Klingenberg a. Main finden jeweils donnerstags, am **11.11.2021 von 15.00 – 17.00 Uhr bzw. 18.00 Uhr** in der Elsavahalle Eschau, unter den vorgeschriebenen Infektionsschutzmaßnahmen, statt. Zur Koordination und um Wartezeiten zu vermeiden, wird um eine telefonische Terminvereinbarung unter Telefon 09372 / 13990 gebeten.

Rentensprechtag der Deutschen Rentenversicherung

Die Rentensprechtag der Deutschen Rentenversicherung finden mehrmals jeden Monat in Miltenberg, Ämtergebäude, Fährweg 35 (nicht Landratsamt) statt. Eine rechtzeitige Terminabsprache ist unter Tel. 09371/501152 erforderlich.

Auskunfts- und Beratungsstelle Aschaffenburg, Dämmertor 1, Terminvereinbarung unter Tel. 06021/3520-0.

PERSONENSTANDSMELDUNGEN

Hinweis: Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen, wenn die Beteiligten/Angehörigen gegenüber dem Markt Eschau ihre schriftliche Zustimmung erteilen! Wenden Sie sich in diesen Fällen bitte an das Bürgerbüro (Telefon: 09374/9735-113; Email: buergerbuero@eschau.de).

Geburten:

Fuchs, Paula; Eltern: Fuchs Sebastian und Franziska – Eschau - OT Wildensee

Polizei: 110 – Feuerwehr und Rettungsdienst: 112

Gehörlosennotruf-Fax: 112

NOTRUF 112 - Brauchen Sie Hilfe? Ab 01.06.2015 sind akute medizinische Notfälle ausschließlich über die Notrufnummer 112 bei der Integrierten Leitstelle Bayerischer Untermain zu melden.

Zahnärzte

Die Termine des zahnärztlichen Notfalldienstes entnehmen Sie bitte der Tagespresse oder unter www.kzvb.de und www.zbv-uvr.de.

Dorfhelferinnen leisten Hilfe

Die hauptamtlichen Dorfhelferinnen kommen in die Familie, wenn bei Krankenhausaufenthalt der Mutter, Kuraufenthalt, Krankheit, Schwangerschaft, Entbindung, Schonung oder Todesfall, Kinder oder ältere Familienangehörige zu betreuen sind. Sie führen den Haushalt und helfen bei Schularbeiten, um bei Abwesenheit der Mutter das Unternehmen Familie zu meistern. Die katholischen Dorfhelferinnen sind für alle Familien da, auch für die Familien, die keine Landwirtschaft haben. Die Kosten des Einsatzes übernehmen nach Rücksprache die jeweiligen Krankenkassen, bis auf den üblichen Eigenanteil.

Die Einsätze werden vom Maschinenring Untermain e.V. vermittelt. Einsatzleitung: Gerlinde Kampfmann, Telefon 06024 1083



7. Halloween-Kürbis-Schnitzen

**am Samstag, 23. Oktober 2021
von 10 - 12 Uhr
auf dem Rathausplatz!**

Hier können Kinder ab 6 Jahren (unter 6 Jahren nur in Begleitung von Erwachsenen) ihre Kürbisse schnitzen.

Da nur eine begrenzte Teilnehmerzahl möglich ist, bitten wir um telefonische Anmeldung unter der Nr. 09374 9735 - 126 oder 09374 9735 - 0 bis zum 20.10.2021.

Bitte die aktuellen „Corona- Regeln“ beachten

Eine Veranstaltung des Marktes Eschau
mit der Jugend- und der Seniorenbeauftragten

VEREINSNACHRICHTEN

Freiwillige Feuerwehr Hobbach Freiwillige Feuerwehr Hobbach e.V.

Einladung zur Generalversammlung mit Neuwahlen der Freiwilligen Feuerwehr Hobbach sowie der Freiwilligen Feuerwehr Hobbach e.V.

Die Versammlung findet am **Samstag, dem 06.11.2021**, um 20:00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Hobbach statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung; 2. Totengedenken; 3. Protokoll des Schriftführers; 4. Bericht des 1. Vorsitzenden; 5. Kassenbericht; 6. Entlastung; 7. Bericht des 1. Kommandanten; 8. Bericht des Jugendwarts; 9. Neuwahlen (Kommandanten und Vorstandschaft); 10. Vorschau; 11. Wünsche und Anträge

gez.

Gerhard Rüth
1. Bürgermeister

gez.

Udo Hirsch
1. Kommandant

gez.

Felix Zimmermann
1. Vorsitzender

VdK-Ortsverband Eschau



Liebe Mitglieder!

Wir hoffen es geht euch gut! Es finden wieder VdK-Treffen statt:

- 14.10. - 14:30 Uhr, Zwiebelkuchen-Essen bei Senioren in Sommerau
- 5.11. - 12:00 Uhr, Hofstadel
- 3.12. - 12:00 Uhr, Löwen

Bei Fragen wendet ihr euch bitte an Rosemarie Dreyer (Tel. 970015).
Bleibt gesund und munter! Bis bald!

Eure VdK-Vorstandschaft

Joachim Pfeifer (Tel: 2745, E-Mail: pfeiferjoachim(at)web.de)

Bücherei

„Bücherei macht mobil“ - Whatsapp 0151 5941 8288

www.bibkat.de/buechereieschau, buecherei@eschau-evangelisch.de

Die online-Bestellungen werden weiterhin gerne angenommen.

Da das KANAHAUS täglich von 9:30 bis 17:30 geöffnet ist, können dort problemlos bestellte Bücher abgeholt werden.

Außerdem sind wir zu den gewohnten Zeiten in der Bücherei erreichbar:

Dienstag: 16:00 – 17:00 Uhr, Donnerstag: 17:00 – 18:00 Uhr,

3. Donnerstag im Monat: 17:00 – 19:00 Uhr und Freitag: 16:00 – 17:00 Uhr.

Dann sind wir auch unter der Telefonnummer 093749791811 erreichbar.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

**EVANGELISCH-LUTHERISCHE
KIRCHENGEMEINDE ESCHAU**



Gottesdienstliche Feiern

Zu folgenden gottesdienstlichen Feiern laden wir Sie herzlich ein:

Datum	Tag	Uhrzeit	GottesdienstArt
13.10.2021	Mittwoch	19.00 Uhr	AN-GE-DACHT, Offenes Abendgebet, Norbert Kleinschroth, Kana-Haus Eschau
17.10.2021	Sonntag	09.00 Uhr	20. SO. N. TRINITATIS: Wortgottesdienst, Pfrin Englert, kath. Kirche Sommerau
		11.15 Uhr	20. SO. N. TRINITATIS: Wortgottesdienst, Pfrin Englert, kath. Kirche Mespelbrunn
		18.00 Uhr	Abendgottesdienst, Pfrin Haas, Betsaal Mönchberg
24.10.2021	Sonntag	09.00 Uhr	21. SO. N. TRINITATIS: Gottesdienst, Prädikantin Fuß, Kana-Haus
		10.30 Uhr	21. SO. N. TRINITATIS: Gottesdienst, Prädikantin Fuß, Wildensee
27.10.2021	Mittwoch	19.00 Uhr	AN-GE-DACHT: Offenes Abendgebet, Bücherei-Team, Kana-Haus

Stand bei Redaktionsschluss (06.10.2021)

Da wir weiter unser bewährtes und erprobtes Hygienekonzept für gottesdienstliche Feiern umsetzen, sind alle **herzlich Willkommen ohne Test, Impfnachweis oder Bescheinigung über die Genesung von Covid.**

Außerdem sind folgende Regeln zu beachten:

1. **Mindestabstand von 1,5 Metern** ist einzuhalten!
2. **Bei Gottesdienstfeiern im Innenraum besteht eine Mund-Nase-Bedeckungs-Pflicht** mit Ausnahme von Kindern unter sechs Jahren (**Medizinische Maske für Personen ab dem 15. Lebensjahr**). **Am Sitzplatz darf die Maske abgenommen werden.**
3. Der **Gemeindegang** ist im begrenzten Rahmen möglich.

Kasualien

Bei Taufen, Trauungen, Ehejubiläen und anderen **anlassbezogenen Segensfeiern** belagern wir Sie gerne. Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an das Pfarrbüro oder schauen Sie auf unsere Internetseite unter „Lebensbegleitung“. Folgende **Tauftermine** sind in den kommenden Wochen noch frei: 14. November / 20. November.

Weitere Veranstaltungen

Wir freuen uns sehr, dass weiter Veranstaltungen stattfinden können. Allerdings gilt dafür die staatlich angeordnete 3 G-Regel (**Teilnahme nur für Geimpfte, Getestete oder Genesene**). Wir bitten um Beachtung! Ausgenommen davon sind spirituelle Angebote, die als gottesdienstliche Feiern zu werten sind.

Während der Treffen ist auf den Mindestabstand von 1,5 Metern zueinander zu achten. Auf Begegnungsflächen, auf denen kein Abstand eingehalten werden kann, besteht Maskenpflicht. Folgende Veranstaltungen finden in den kommenden Tagen in unserer Gemeinde statt:

Do., 14.10.2021	14.00 Uhr	Seniorenkreis „Spiele“ im Mehrgenerationenraum der Care Tagespflege Am Mühlbach 1, KONTAKT: Marga Günther
Di., 19.10.2021 + Di., 26.10.2021	17.00 Uhr	Kindertreff für Kinder von 8-12 Jahren, Kinderkirchenraum, Kana-Haus, KONTAKT: Christin Schermaul
Do., 21.10.2021	14.30 Uhr	Bibelstunde, Kana-Haus 1. OG
Fr., 22.10.2021	15.00 Uhr	Kirchenentdecker, KONTAKT: Diakon Fecher

„Reformationstag – wer war Martin Luther“ Kirche für Groß und Klein



Am **Sonntag, 31.10.2021** feiern wir um **10.00 Uhr** Gottesdienst, zu dem alle eingeladen sind, ob Alt oder Jung, Groß oder Klein, alleine, zu zweit oder in der Familie. Wegen der Kirchenrenovierung sind wir diesmal in der Elsava-Halle in Eschau.

Passend zum Reformationstag erzählen uns die Kirchenentdecker, wer Martin Luther eigentlich war und was es mit der Luther-Rose auf sich hat.

Für kurzfristige Änderungen auf Grund neuer staatlicher Regelungen beachten Sie bitte die Tagespresse oder informieren Sie sich an einem unserer Schaukästen, im Internet unter www.eschau-evangelisch.de oder über Instagram <https://www.instagram.com/eschauevangelisch/>.

Kontakt

Gemeindebüro der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde Eschau

Rathausstr. 17, 63863 Eschau
Tel.: 09374/1270 und Fax: 09374/1220
E-Mail: pfarramt.eschau@elkb.de
Homepage: www.eschau-evangelisch.de

Öffnungszeiten:
Dienstag und Mittwoch von 09.00-12.00 Uhr
Donnerstag von 14.30-18.00 Uhr

HAUPTAMTLICHE:

Jugenddiakon Jörg Fecher –

0152/57186792
joerg.fecher@elkb.de

Pfarrerin Romina Englert –

09374/970740 oder 01520/4477637
romina.englert@elkb.de





Pfarrei St. Laurentius Sommerau
Hobbach - Eschau - Wildensee

GOTTESDIENSTORDNUNG



Gottesdienste von 13.10.2021 bis 03.11.2021

Donnerstag, 14.10.	HL. BURKHARD, 1. Bischof von Würzburg
Sommerau 14:30	Seniorenachmittag im Pfarrzentrum Sommerau „Oktoberfest“
Freitag, 15.10.	HI. Theresia von Jesus (von Àvila)
Sommerau 16:00	Barmherziger Rosenkranz
Samstag, 16.10.	HI. Hedwig von Andechs, HI. Gallus und HI. Margareta Maria Alacoque
Sommerau 9:00	Altkleidersammlung der Kolpingsfamilie Sommerau ab 9.00 Uhr in allen Ortsteilen
Sommerau 18:30	Vorabendmesse <ul style="list-style-type: none">▪ Alfons und Hedwig Zöller▪ Kurt Wiegand▪ Therese und Valentin Ackermann und Angehörige▪ Georg und Anna Hock, Brigitta, Emil und Mechthild Hock und Veronika Beuchert
Sonntag, 17.10.	29. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Sommerau 9:00	Gottesdienst der evangelischen Kirchengemeinde.
Hobbach 10:15	Messfeier für die Pfarrgemeinde <ul style="list-style-type: none">▪ Familien Amrhein und Fried und Angehörige▪ Tamara Krein und Angehörige▪ Hedwig und Hermann Fersch und verstorbene Angehörige▪ Rita und Artur Bachmann
Dienstag, 19.10.	HI. Johannes de Brebeuf, HI. Issak Jogues u. HI. Paul vom Kreuz
Sommerau 14:00	Tauffeier Martha Roth
Donnerstag, 21.10.	HI. Ursula und Gefährtinnen
Hobbach 18:30	Rosenkranz in der Kirche St. Johannes d. T.
Freitag, 22.10.	HI. Johannes Paul II., Papst
Sommerau 16:00	Barmherziger Rosenkranz
Sonntag, 24.10.	JAHRESTAG DER WEIHE DES DOMES ZU WÜRZBURG
Sommerau 10:15	Messfeier zu Ehren des Seligen Adolph Kolping, für alle lebenden und verstorbenen Mitglieder der Kolpingsfamilie Sommerau <ul style="list-style-type: none">▪ Pfr. Peter Seubert, dessen Schwester Margareta und Schw. Marilitha Deibler▪ Bernhard und Maria Siegler

weiter - Sonntag, 24.10.

- | | | |
|----------|-------|---|
| Hobbach | 10:15 | Messfeier für die Pfarrgemeinde <ul style="list-style-type: none">▪ Seelenamt für Irma Hein▪ Für lebende und verstorbene Angehörige der Familie Balonier▪ Hedwig Miltenberger▪ Willi und Sofie Thönnies, Berthold Weber, August und Walburga Herold▪ Zum Dank für alle lebenden und verstorbenen ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen im Reinigungsdienst der Kirche Hobbach |
| Sommerau | 11:15 | Einweihung des Kolpingweges durch den Markt Eschau mit kirchlichem Segen |
| Sommerau | 14:00 | Strickkreisbasar des Kolpingstrickkreises im Gemeinschaftshaus Sommerau bis 17:00 Uhr |

Freitag, 29.10. Freitag der 30. Woche im Jahreskreis

- | | | |
|----------|-------|--------------------------------|
| Sommerau | 16:00 | Barmherziger Rosenkranz |
|----------|-------|--------------------------------|

Samstag, 30.10. Samstag der 30. Woche im Jahreskreis

- | | | |
|---------|-------|--|
| Hobbach | 18:30 | Vorabendmesse <ul style="list-style-type: none">▪ Verstorbene der Familien Herrmann, Rößler und Bott▪ Mathilde u. Theodor Herrmann, Hildegard und Fredy Amrhein, Eltern, Geschwister und Angehörige▪ Für die Verstorbenen der Familien Hirsch und Aulbach |
|---------|-------|--|

Sonntag, 31.10. 31. SONNTAG IM JAHRESKREIS

- | | | |
|----------|-------|---|
| Sommerau | 10:15 | Messfeier zum Hochfest Allerheiligen <ul style="list-style-type: none">▪ Ludwig und Klara Schwinn und Angehörige▪ Verstorbene Tienes und Völker▪ Uschi Durschang |
| Sommerau | 14:30 | Tauffeier Ilvie Hoffmann |

Montag, 01.11. ALLERHEILIGEN

- | | | |
|----------|-------|---|
| Hobbach | 10:15 | Messfeier <ul style="list-style-type: none">▪ Für die Verstorbenen▪ Zum Dank an liebe Verstorbene▪ Werner Bachmann, Geschwister und Angehörige |
| Hobbach | 13:30 | Ökumenisches Totengedenken auf dem Friedhof |
| Sommerau | 14:30 | Ökumenisches Totengedenken auf dem Friedhof |
| Eschau | 15:30 | Ökumenisches Totengedenken auf dem Friedhof |
| Sommerau | 18:30 | Rosenkranz für die Verstorbenen auf dem Friedhof |
| Hobbach | 18:30 | Rosenkranz für die Verstorbenen auf dem Friedhof |

Dienstag, 02.11. ALLERSEELEN

- | | | |
|-----------|-------|--|
| Wildensee | 17:00 | Ökumenisches Totengedenken auf dem Friedhof |
| Sommerau | 18:30 | Messfeier <ul style="list-style-type: none">▪ für alle Verstorbenen der Pfarrgemeinde |

Mittwoch, 03.11.	Hl. Hubert, Hl. Pirmin, Hl. Martin von Porres und Sel. P. Rupert Mayer,
Hobbach 18:30	Messfeier zum Gedenktag Allerseelen <ul style="list-style-type: none"> ▪ Hilde und Oskar Brand und Tochter Doris ▪ Für die Armen Seelen ▪ Rosemarie Lang, statt Blumen

- Änderungen vorbehalten -

Informationen

Senioren-Nachmittag in Sommerau „Oktoberfest“ am 14.10.2021

Am Donnerstag, den 14.10.2021 um 14.30 Uhr im Pfarrzentrum in Sommerau

Lasst uns miteinander Herbst genießen. **Herzliche Einladung!**

„Oktoberfest“ mit Federweißer, deftigem Zwiebelkuchen und sonstige süße Kuchen.

Aufgrund der gegenwärtigen Pandemie-Situation ist eine **Anmeldung zwingend erforderlich** bei Helga Sauer, Tel. Nr. 09374 / 21 75.

Teilnehmen kann nur, wer entweder geimpft, genesen oder mit dem PCR Test getestet wurde. Bitte bringen Sie Ihren Nachweis mit, da die Bescheinigung für die Teilnahme Voraussetzung ist. Bitte denken Sie auch an Ihren Mund-/Nasenschutz.

Missio - Sammlung am 24. Oktober 2021

Lasst uns nicht müde werden, das Gute zu tun. (Gal 6,9)

Wir bitten um eine Spende zum Sonntag der Weltmission: Hilfe für die ärmsten Diözesen der Welt. Es liegen in den Kirchen Überweisungsträger aus. *Vielen Dank für Ihre Spende!*

Kolping - Strickkreis - Basar am 24.10.2021 - ab 14.00 Uhr



Der Kolping-Strickkreis lädt herzlich ins Gemeinschaftshaus Sommerau zum Strickkreis-Basar ein. Die Frauen des Strickkreises freuen sich über viele Besucher!

Der Erlös kommt sozialen Zwecken zugute!

Bild: Factum / ADP In: Pfarrbriefservice.de

Friedhofsgang an Allerheiligen / Allerseelen

Nach aktuellem Stand ist jeder angehalten, wo immer möglich zu anderen Personen einen Mindestabstand von **1,5 Metern** einzuhalten!

In Begegnungsbereichen, wo der Mindestabstand zu anderen Personen nicht eingehalten werden kann, muss eine **medizinische Maske** getragen werden.

Kontaktadressen

Pfarrbüro Sommerau

Ulrike Vogel, Schulstraße 13, 63863 Eschau

Telefon: 09374-1265

E-Mail: ulrike.vogel@bistum-wuerzburg.de

Öffnungszeiten:

Mittwoch,

16.00 Uhr - 18.00 Uhr

Mess-Intentionen können im Pfarrbüro zu den Dienstzeiten bestellt werden.

Unsere Homepage: www.pg-wendelinus.de

Pfarrer Franz Leipold

Telefon: 09372-2133

E-Mail: franz.leipold@bistum-wuerzburg.de

Diakon Peter Ricker

Telefon: 06022-623045 / 0151-70103226

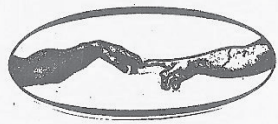
E-Mail: peter.ricker@bistum-wuerzburg.de

ÖKUMENISCH UNTERWEGS IM MARKT ESCHAU



Ökumenischer Helferkreis

KONTAKTE



Benötigen Sie Hilfe? Wir übernehmen Fahrdienste und Botengänge, z. B. zum Arzt, zum Einkaufen, auf den Friedhof oder zum Spaziergehen und noch vieles mehr.

Im Oktober ist Frau Maria Rück (09374/1794) zuständig.

*Herbstliche Grüße von
Ihrer katholischen Pfarrei St. Laurentius und
Ihrer evangelischen Kirchengemeinde Eschau*

Wir suchen
Wiesengrundstücke
oder **Pferdekoppeln**
sowie **Ackerland**
zum Kaufen oder Pachten!

Kontakt:
Simon Kuhn,
mobil 0151-52594002
E-Mail: simonbirch@web.de

**Privater Flohmarkt
in Eschau**

Samstag, den
16. Oktober 2021
13-17 Uhr

Elsavastrasse 64
Innenhof Altes Forsthaus

^{www.}*trauerhilfemithertz.de*

Wenn die Seele Flügel bekommt, sind wir
mit Herz und Verstand an Ihrer Seite.

Zeitgemäß.

Für besondere Menschen.

Individuell.

Für besondere Erinnerungen.

Persönlich.

Für besondere Situationen.



Trauerhilfe mit Herz

Bestattungen  Brand

Damm bach | Leiders bach | Aschaffenburg
Telefon: 06092 - 465 9999

... tätig auf allen Friedhöfen in der Region.



Otmar
Zimmermann

30.08.1937 – 02.09.2021

Hobbach, im September 2021

DANKE

Es schmerzt, einen geliebten Menschen zu verlieren. Es ist schön, so viel Trost und Anteilnahme zu erfahren.

Unser besonderer Dank gilt:

- Herrn Diakon Ricker
- dem Hausarzt Herrn Katte und Team
- dem Bestattungsteam Völker
- dem Imkerverein
- allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die in Gedanken bei uns waren

In liebevoller Erinnerung
Christa Zimmermann,
Kinder mit Familien

 **Bayerisches
Rotes
Kreuz** | BRK-Kreisverband
Miltenberg-Obernburg

„Gestern haben wir festgestellt, dass wir dieselben Krimis lesen.“

Häusliche Pflege.
Bunter, umsorgter, gelassener.

Telefon 0 60 22 / 61 81 -0 oder 0 93 71 / 66 80 08 -0 • www.brk-mil.de

SOZIALSTATION ELSENFELD

Zuhause gut umsorgt!

- Pflege
- Betreuung
- Hauswirtschaftliche Unterstützung
- Essen auf Rädern
- Hausnotruf

*Caritas. Weil es sich
einfach gut anfühlt!*

Tel. 0 60 22 / 26 56 80

www.caritas-mil.de

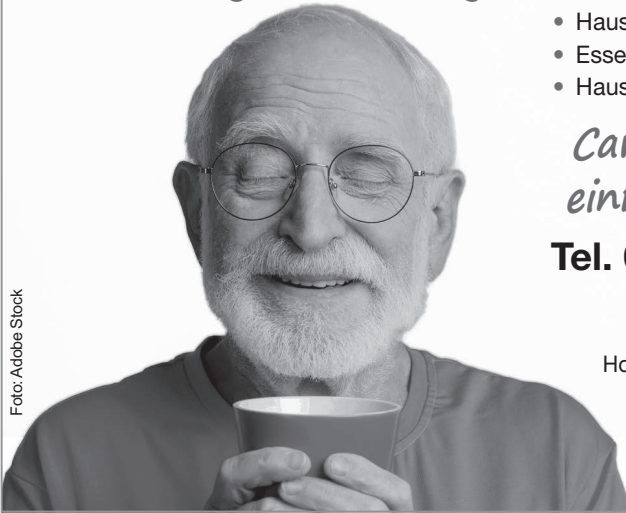
Sozialstation Elsenfeld

Hofstetter Str. 1-3 | 63820 Elsenfeld



Not sehen und handeln.
C a r i t a s

Foto: Adobe Stock



TH - Catering & Service

Schießecke 10 • 63872 Heimbuchenthal

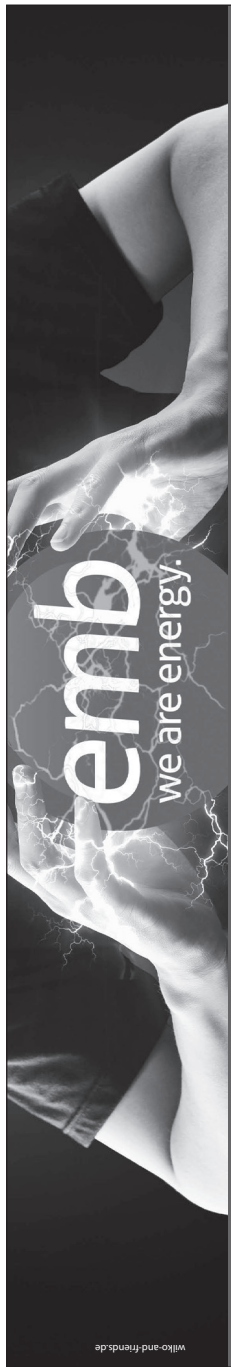
Essen auf Rädern

**Täglich wechselnde Auswahl zwischen 2 Menüs
8,- € inkl. Anfahrt - Bestellen Sie 1 Testessen gratis**

Tel. 06092/999414 • Info@th-catering-service.de

www.th-catering-service.de

**Bei uns entsteht kein Plastik- oder Alufolienmüllberg!
Wir servieren Ihnen Ihr Essen in Porzellanbehältnissen!**



Die EMB Energieversorgung Miltenberg-Bürgstadt GmbH & Co. KG ist ein zukunftsorientiertes, modernes Dienstleistungsunternehmen in den Bereichen Energie- und Wasserversorgung, Fernwärme, Bäder- und Parkbetriebe.

Wir erbringen Versorgungsleistungen für mehr als 20.000 Einwohner in verschiedenen Kommunen, Stadtteilen und Zweckverbänden. Mit hoher Kundenorientierung, maßgeschneiderten Energielösungen und großem Engagement unserer Mitarbeiter nehmen wir die Herausforderungen des Energiemarktes mit Erfolg an und bauen unsere Position weiter aus. Dafür suchen wir:

Elektroniker für Betriebstechnik (m/w) Elektromonteure (m/w)

Ihre Aufgaben

- Arbeiten an Nieder- und Mittelspannungsanlagen
- Arbeiten an Beleuchtungsanlagen mit dem Hubsteiger und auf Leitern
- Montagen und Schalthandlungen in der 1kV- und 20kV-Ebene
- Beseitigung von Störungen und Teilnahme an der Rufbereitschaft
- Interesse an der Mitarbeit in den anderen Sparten, wie beispielsweise der Wasser- und Wärmeversorgung, Parkraumbewirtschaftung oder der Schwimmbadtechnik

Ihr Profil

- Ausbildung zum Elektroniker für Betriebstechnik, Elektromonteure
- Erfahrung im Bereich Mittelspannungsmontagen
- Ausbildung im Arbeiten unter Spannung
- einen sorgfältigen Umgang mit unseren Kunden und Bürgern
- Führerschein der Klasse B, sowie der Klasse CE – bzw. die Bereitschaft zum Erwerb
- sicherer Umgang mit MS-Word und Excel und keine Scheu vor Computer- und Leitsystemen

Obermonteur / Meister Elektrotechnik (m/w)

Ihre Aufgaben

- Arbeiten an Nieder- und Mittelspannungsanlagen
- Mitarbeit bei Planung, Bau und Betriebsführung im Versorgungsnetz
- Mitarbeit bei der Koordination von Tiefbaumaßnahmen und Hausanschlüssen
- Beseitigung von Störungen und Teilnahme an der Rufbereitschaft

Ihr Profil

- Kenntnisse im Bereich Nieder- und Mittelspannungsnetze
- Berufserfahrung im Bereich der Energieversorgung
- Freundliches und sicheres Auftreten beim Kunden
- sicherer Umgang mit MS Office-Anwendungen
- Führerschein der Klasse B, sowie der Klasse CE- bzw. die Bereitschaft zum Erwerb

Wir bieten Ihnen einen vielseitigen und interessanten Arbeitsplatz in einem kompetenten Team. Neben einer leistungsgerechten Vergütung im Rahmen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst (TVÖD) sind gründliche Einarbeitung und permanente Weiterbildungsmöglichkeiten für uns selbstverständlich. Wir freuen uns auf Sie!

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte per Post oder E-Mail, unter Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins, an:

EMB Energieversorgung Miltenberg-Bürgstadt GmbH & Co. KG
 Herr Christoph Keller
 Luitpoldstraße 17 / 63897 Miltenberg
 Fon 0 93 71 - 404 - 500
 bewerbung@we-are-energy.de / www.we-are-energy.de

Wohnung/Haus zur Miete gesucht!

Familie mit vier Kindern (11, 10, 6, 3 J.) sucht zum Einzug im Januar 2022 eine **3 bis 4 Zimmer-Wohnung oder Haus** ab ca. 120 m² in Eschau, Sommerau, Wildenstein und Hobbach zur Miete.

Mobil 0157/77 06 96 99



Unsere Angebote

- Dauerpflege, Kurzzeitpflege
- Tagespflege
- Ambulante Pflege, Hausnotruf
- Pflegeberatung \$37,3 u. \$45
- Essen auf Rädern



Pflegeheim im St. Elisabethenstift

GmbH

Unsere Verwaltung ist täglich von 8:00 bis 19:00 Uhr für Sie da, auch sonn- u. feiertags!

Hauptstr. 18, 63920 Großheubach
Tel.: (0 93 71) 97 23-0, Fax: 97 23-19
email: mail@st-elisabethenstift.de
www.st-elisabethenstift.de

bpa

Bundesverband privater Anbieter
sozialer Dienste e.V.



Mitglied im
PFLEGENETZ
Landkreis Miltenberg
gemeinsam stark für die Pflege



Bestattungen V ö l k e r

Seit über 100 Jahren
Ihre Bestattungsfirma vor Ort

Eschau, Sommerau, Hobbach, Wildensee

Im Trauerfall sind wir rund um die Uhr für Sie da, auch an Sonn- und Feiertagen.

Ansprechpartner:

Robert Völker Tel. 1276

- Beratung in allen Bestattungsangelegenheiten
- Erd- und Feuerbestattung
- Regelung behördlicher Angelegenheiten
- Überführung vom Sterbeort zum Bestattungsort
- Einkleiden und Einbetten
- Erstellen und Vermitteln von Sterbeanzeigen
- Gestalten und Erstellen von Trauerdrucksachen



**ULLRICH'S
PUTENHOF**

Truthahnspezialitäten
aus eigener Aufzucht

www.ullrichs-putenhof.de

**kommt auf den
Luisenhof!**



Der **Verkaufswagen** von **Ullrichs Putenhof** kommt an folgenden Tagen auf den **Luisenhof in Eschau/Sommerau**:

- **Donnerstag, den 14.10.2021, 16-19 Uhr**
- **Donnerstag, den 28.10.2021, 16-19 Uhr**
- **Donnerstag, den 11.11.2021; 16-19 Uhr**

Genießen Sie: ● frisches Putenfleisch ● Grillfleisch ● Wurst (Aufschnitt, Leberkäse, Räucherwürste, Schinken, Salami, Wiener, etc.) ● hausgemachte, küchenfertige Gerichte ● verschiedene Sorten hausgemachte Salate und vieles mehr von Puten aus eigener Aufzucht, Haltung und Schlachtung **OHNE Antibiotika**, Glutamat, Extrakte. Viele Produkte sind frei von Allergenen.

Die Puten werden mit viel Platz artgerecht gehalten und vom Tiergesundheitsdienst homöonathisch betreut.

Eine große Auswahl an **Wurst und Fleisch von Bison, Rind, Duroc-Schwein, Lamm, Wild, Strauß und Pute** aus artgerechter Haltung finden Sie in unserem Hoflädchen.

Wir haben MI-FR von 15-18 Uhr und samstags von 10-16 Uhr für Sie geöffnet. **An den Verkaufstagen des Putenhofs haben wir ebenfalls bis 19 Uhr geöffnet!**

Gerne können Sie Ihren Einkauf mit einer Besichtigung unserer Tiere verbinden.



Luisenhof-Direktvermarktung, Inh. Martina Roth
Aussiedlerhof 1, 63863 Eschau OT Sommerau
Tel. 09374/9 78 45 18, E-Mail: bisons@luisenhof-spessart.de

www.luisenhof-spessart.de

Wenn Du Freude an handgefertigtem aus Stoff hast oder noch ein passendes Geschenk suchst, dann bist Du genau richtig in meinem „Minilädchen“!

Was für's Herzerl

Stofftaschen und mehr...
in Eschau / Sommerau
St.-Laurentius-Str. 1

Terminvereinbarung unter 09374/9789635 wäre schön, aber auch spontane Besuche sind ♥-lich willkommen!

Beste Zeiten sind Mo. - Fr. 18:00 – 20:00 Uhr und Sa. 09:00 – 16:00 Uhr

Eigene Stoffauswahl sowie individuelle Beschriftungen auf fast allen Produkten möglich!

Ich freue mich auf Dich - Claudia

Ich lache gerne. Und viel!

Irgendwas ist bei uns immer los. Und dann bin ich meistens mittendrin. Es wäre doch schade, wenn ich eine lustige Situation verpasse!



Wir sind daheim!

Senioren-
wohnstift | **Erlenbach**

Examiniertes
Fachpersonal,
individuelle
Unterhaltung,
vielfältige
Angebote
für den
Tagesablauf

Krankenhausstr. 39 • Erlenbach 09372.950730 • info@seniorenwohnstift-erlenbach.de

Weinbau Hartig

Wintersbacherstr.18a Dammbach 06092-5018



läd ein zur

Häckerzeit www.weinbau-hartig.de

15. - 31. Oktober

Mo, Di, Do, Fr, Sa ab 17:00

Mi & So öffnen wir bereits ab 12:00

Auf gaidis zum Haddich

Auf Ihr Kommen freut sich Fam. A Hartig

Reservierung wird empfohlen

06092-5018 3-G Regel

Weinbau & Partyservice Hartig



BERK Immobilien

Zahlungskräftige junge Familie sucht neue Bleibe im Spessart zum Kauf

Wir bewerten Ihre Immobilie kostenlos und sorgen für den reibungslosen Verkauf - bis zur Übergabe nach erfolgter Kaufpreiszahlung.

Freies Erstgespräch und Beratung:

Stefan Weis

DEKRA zertifizierter selbst. Immobilienmakler

Hauptstraße 97 | 63897 Miltenberg

09371 6681322 | 0170 9616950

weis@berk-online.de | www.berk-online.de



BERK Immobilien | Hauptstr. 97 | 63897 Miltenberg | www.berk-online.de

Sparen geht auch einfacher.




Wie genau? Darüber sprechen wir gern mit Ihnen.

Am 29. Oktober ist Weltspartag – eine gute Gelegenheit.

www.s-mil.de/weltspartag

Informieren Sie sich jetzt über unsere Sonderangebote zur Sparwoche!

Weil's um mehr als Geld geht.

 **Sparkasse
Miltenberg-Obernburg**